Model	VC42**NH***/VC42**NR***		
Language	English/Viet Nam		
Page	34	Color(cover/body)	1/1
Material	Weight 80g	Size(W*H)	190×260(mm)
Date	2012.10.25	Designer	Li Yue
Part No	MFL67607032	Description	Owners Manual

Chage Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					

LG
Life's Good

OWNER'S MANUAL

NEW TYPE CYCLONE VACUUM CLEANER

This information contains important instructions for the safe use and maintenance of the vacuum cleaner. Especially, please read all of the information on page 3, 4, 5 for your safety. Please keep this manual in an easily accessible place and refer to it anytime.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

MÁY HÚT BỤI

Tài liệu bao gồm những hướng dẫn quan trọng để đảm bảo sự an toàn cho người sử dụng và bảo trì thiết bị lâu dài. Đặc biệt, vui lòng đọc kỹ các thông tin trong trang 6, 7, 8 và lưu giữ tài liệu này ở nơi dễ tìm phòng trường hợp cần thiết.

VC42**NH***
VC42**NR***

MFL67607032

www.lg.com

Table of contents
Nội dung

Important safety instructions ..... **3~8**

Hướng dẫn sử dụng an toàn

How to use **9**

Cách sử dụng

Assembling vacuum cleaner ..... 9~11

Lắp đặt máy hút bụi

Operating vacuum cleaner ..... 12~13

Khởi động máy hút bụi

Using carpet and floor nozzle / Hard Floor Nozzle 14

Sử dụng đầu hút thảm và sàn/ Đầu hút dành cho sàn cứng

Using Hard Floor Nozzle / Turbine Nozzle 15

Sử dụng đầu hút dành cho sàn cứng / đầu hút tua-bin

Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle 16

Sử dụng đầu hút đa năng và đầu hút mini tua-bin

Cleaning all floor nozzle 17

Vệ sinh đầu hút đa năng

Using Turbine Nozzle 18

Sử dụng đầu hút tua-bin

Cleaning Turbine nozzle 19

Vệ sinh đầu hút tua-bin

Using sani punch nozzle ..... 20~24

Sử dụng đầu hút công nghệ cao sani punch

Using accessory nozzles ..... 25~26

Sử dụng các đầu hút phụ trợ

Emptying dust tank 27

Làm rỗng ngăn chứa bụi

Cleaning dust tank 28

Vệ sinh ngăn chứa bụi

Cleaning filters and air guide tank 29

Vệ sinh bộ lọc và đường dẫn khí

Cleaning exhaust filter 30

Vệ sinh bộ lọc xả

Assembling Tank Cover & Tank assembly 31

Lắp ráp vỏ vào

What to do if your vacuum cleaner does not work **32**

Cách xử lý khi máy hút bụi của bạn không hoạt động

What to do when suction power decreases **32**

Cách xử lý khi năng suất hút bụi giảm

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire, electric shock, personal injury, or damage when using the vacuum cleaner. This guide do not cover all possible conditions that may occur. Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives : 2006/95/EC Low Voltage Directive 2004/108/EC EMC Directive.

This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.
All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “WARNING” or “CAUTION.”
These words mean:

WARNING This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.

CAUTION This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.

WARNING

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by LG Electronics Service Agent in order to avoid a hazard
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

- **Do not plug in if control switch is not in OFF position.**
  Personal injury or product damage could result.
- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury.**
  The cord moves rapidly when rewinding.
- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**
  Doing so could result in death, fire or electrical shock.
- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**
  The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.
- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**
  Doing so could result in death or electrical shock.
- **Do not unplug by pulling on cord.**
  Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.
- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**
  Failure to do so could result in death,or electrical shock.
- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**
  Personal injury or product damage could result.
- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner.**
  Fire hazard or product damage could result.
- **Using proper voltage.**
  Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.
- **Turn off all controls before unplugging.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not change the plug in any way.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.
- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**
  Improper repairs may lead to serious hazards for the user.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/ or filters in place.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**
  These products clog the filters,reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**
  They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**
  Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **The vacuum cleaner is not intended to use by young children or infirm people without supervision.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in "MIN" mode.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**
  The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner.
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on(red), clean the dust tank.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Thermal protector :

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner.
Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch.
If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified electrician.

Hướng dẫn sử dụng an toàn

Đọc và làm theo mọi hướng dẫn trước khi sử dụng máy hút bụi của bạn nhằm hạn chế nguy cơ cháy nổ, sốc điện gây nguy hiểm cho người sử dụng hoặc làm hỏng máy. Chỉ dẫn này không bao gồm hết các khả năng có thể xảy ra. Luôn liên lạc với bộ phận kỹ thuật hoặc nhà sản xuất nếu bạn gặp phải vấn đề không hiểu. Thiết bị này tuân theo các tiêu chuẩn EC: -2006/95/EC Low Voltage Directive -2004/108/EC EMC Directive.

Đây là ký hiệu cảnh báo an toàn.
Ký hiệu này cảnh báo bạn về nguy cơ tiềm ẩn có thể gây thương tổn hoặc nguy hiểm tới tính mạng của bạn và người khác.
Tất cả các thông báo an toàn sẽ được phát sau tín hiệu cảnh báo với chữ " CẢNH BÁO" hoặc " CHÚ Ý "
Các từ đó có nghĩa:

CẢNH BÁO Ký hiệu này cảnh báo bạn về những thao tác không an toàn có thể dẫn tới nguy hiểm gây tổn thương thân thể hoặc tính mạng.

CHÚ Ý Ký hiệu này cảnh báo bạn về những thao tác không an toàn có thể dẫn tới nguy hiểm gây tổn thương thân thể hoặc làm thiệt hại về tài sản.

CẢNH BÁO

1. Thiết bị này được khuyến cáo không được dùng bởi người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm về thể chất, tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi đã được giám sát hoặc hướng dẫn cách sử dụng thiết bị bởi những người có trách nhiệm với sự an toàn của họ.
2. Giám sát trẻ nhỏ đảm bảo chúng không nghịch thiết bị.
3. Nếu dây diện bị hỏng, phải thay thế qua trung tâm dịch vụ LG Electronics nhằm tránh rủi ro.
4. Thiết bị này có thể được vận hành bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm thể chất, tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm, kiến thức nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn cách sử dụng an toàn và hiểu những rủi ro có thể xảy ra. Không để trẻ em chơi với máy. Việc vệ sinh và bảo dưỡng thiết bị không được để trẻ em làm khi không có sự giám sát.

NHỮNG CHỈ DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

⚠ CẢNH BÁO

- **Không tự ý rút phích cắm khi nút điều khiển chưa ở trạng thái TẮT.**
  Có thể khiến người sử dụng bị thương hoặc làm hỏng sản phẩm.
- **Giữ trẻ em xa khỏi máy và chú ý những vật cản khi cuộn lại dây điện đề phòng nguy hiểm.**
  Dây điện sẽ được rút lại nhanh khi cuộn.
- **Ngắt nguồn điện trước khi sử dụng hoặc vệ sinh hoặc khi không sử dụng.**
  Giật điện hoặc bị thương có thể xảy ra nếu không tuân thủ điều này.
- **Không dùng máy hút bụi để hút những thứ đang cháy hoặc có khói như thuốc lá, tro nóng**
  Giật điện, cháy hoặc nguy hiểm tới tính mạng có thể xảy ra.
- **Không hút những chất dễ cháy, nổ như xăng, dầu bezen, propane (ở dạng lỏng hoặc khí).**
  Hơi tỏa ra từ các chất này có thể tạo mồi lửa gây rủi ro cháy nổ. Nếu không tuân thủ có thể gây nguy hiểm tới tinh mạng hoặc làm người sử dụng bị thương.
- **Không cầm nắm phích cắm hoặc máy hút bụi khi tay còn ướt.**
  Nguy cơ điện giật có thể xảy ra làm nguy hiểm tới tính mạng.
- **Không tháo phích bằng cách kéo phần dây điện.**
  Làm vậy có thể dẫn tới hỏng sản phẩm hoặc điện giật. Để tháo, hãy cầm vào phần phích cắm chứ không cầm vào dây.
- **Giữ tóc, quần áo, ngón tay hay tất cả bộ phận cơ thể xa khỏi các phần mở hoặc di chuyển.**
  Nếu không có thể bị điện giật hoặc khiến bạn bị thương.
- **Không kéo hoặc mang vác vật gì bằng dây điện, sử dụng dây điện như tay cầm, đè lên dây khi đóng cửa hoặc kéo dây xung quanh các cạnh góc nhọn. Không cho thiết bị.**
  Nếu không bạn có thể bị điện giật hoặc bị thương hoặc sản phẩm có thể hỏng.
- **Phần ống có chứa dây điện. Không sử dụng nếu nó đang hỏng, bị cắt hoặc hở.**
  Nếu không bạn có thể bị nguy hiểm tới tính mạng hoặc bị điện giật.
- **Không được phép coi thiết bị như đồ chơi. Hãy chú ý khi sử dụng gần trẻ nhỏ.**
  Có thể gây ra tổn thương hoặc làm hỏng sản phẩm.
- **Không dùng máy hút bụi nếu dây điện hoặc phích cắm bị hỏng hoặc có hoạt động sai.**
  Có thể gây ra tổn thương hoặc làm hỏng sản phẩm. Trong trường hợp đó hãy liên lạc với Trung tâm kỹ thuật LG Electronics để tránh rủi ro.
- **Không dùng máy hút chân không nếu nó đã bị ngập trong nước.**
  Có thể gây ra tổn thương hoặc làm hỏng sản phẩm. Trong trường hợp đó hãy liên lạc với Trung tâm kỹ thuật LG Electronics để tránh rủi ro.
- **Không tiếp tục sử dụng máy nếu có bất kỳ bộ phận nào của máy bị thiếu hoặc hỏng.**
  Có thể gây ra tổn thương hoặc làm hỏng sản phẩm. Trong trường hợp đó hãy liên.
- **Không sử dụng dây nối dài cho thiết bị này.**
  Rủi ro gây cháy hoặc hư hỏng sản phẩm có thể xuất hiện.
- **Sử dụng điện áp đúng.**
  Sử dụng sai điện áp có thể dẫn tới hỏng motor và gây nguy hiểm cho người sử dụng.Điện áp đúng được ghi tại đáy sản phẩm.
- **Tắt tất cả các điều khiển trước khi rút phích. Nếu không, có thể xảy ra điện giật hoặc.**
  tổn thương thân thể.
- **Không thay phích cắm trong bất kỳ trường hợp nào. Việc làm sai có thể dẫn t ới.**
  điện giật hoặc làm hỏng sản phẩm, có thể bị chết. Nếu phích cắm không khớp, hãy liên lạc với thợ điện có chuyên môn để lắp đặt cho đúng.
- **Việc sửa chữa các thiết bị điện chỉ có thể được thực hiện bởi kỹ thuật viên có chuyên.**
  môn. Nếu sai có thể dẫn tới nguy hại nghiêm trọng cho người sử dụng.

NHỮNG CHỈ DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

⚠ CHÚ Ý

- **Không để bất kỳ vật gì vào khe thông gió.**
  Nếu không sản phẩm có thể bị làm hỏng.
- **Giữ khe thông gió không bị tắc bởi bụi, tóc, lông động vật và bất cứ thứ gì làm giảm luồng khí lưu thông.**
  Nếu không sản phẩm có thể bị làm hỏng.
- **Không sử dụng máy hút chân không mà không kèm ngăn chứa bụi hoặc bộ lọc tại chỗ.**
  Nếu không có thể dẫn đến làm hỏng sản phẩm.
- **Luôn vệ sinh ngăn chứa bụi sau khi hút thảm hoặc các loại bột, bụi mịn.**
  Những đối tượng này sẽ nhanh làm tắc bộ lọc, giảm lưu thông khí và có thể gây hỏng máy.Vệ sinh ngăn chứa bụi sai cách có thể là nguyên nhân gây hỏng máy vĩnh viễn.
- **Không dùng thiết bị để hút những vật nhọn, đồ chơi nhỏ, pin, kẹp giấy,v..v.**
  Chúng có thể làm hỏng máy hoặc ngăn đựng bụi.
- **Giữ thiết bị trong nhà.**
  Cất thiết bị đi để tránh vấp vào nó.
- **Máy hút bui được khuyến cáo không để người ốm yếu sử dụng mà thiếu sự giám sát.**
  Nếu không có thể dẫn đến làm hỏng sản phẩm hoặc làm bạn bị thương.
- **Chỉ sử dụng những bộ phận được sản xuất hoặc khuyến cáo sử dụng bởi Trung tâm kỹ thuật LG Electronics.**
  Nếu không có thể làm hỏng sản phẩm.
- **Sử dụng như hướng dẫn trong quyền này. Chỉ dùng với những phụ kiện hoặc đồ kết nối được cung cấp hoặc khuyến cáo của nhà sản xuất.**
  Nếu không sản phẩm có thể bị làm hỏng hoặc làm bạn bị thương.
- **Để tránh nguy cơ bị thương và để ngăn chặn việc máy có thể rơi khi đang vệ sinh cầu thang, luôn nhớ đặt nó ở chân cầu thang.**
  Làm sai có thể gây hỏng cho sản phẩm và làm bạn bị thương.
- **Sử dụng các đầu hút phụ trợ tại chế độ "MIN".**
  Nếu không có thể làm hỏng sản phẩm
- **Không nắm vào tay cầm khi di chuyển máy hút bụi.**
  Thân máy có thể bị rơi xuống khi tách rời thân và ngăn đựng bụi. Nguy hiểm thân thể hoặc làm hỏng sản phẩm có thể xảy ra.Bạn nên cầm vào tay cầm của giá đỡ khi di chuyển.
- **Nếu sau khi làm rỗng ngăn chứa bụi mà đèn chỉ thị sáng, hãy vệ sinh nó.**
  Nếu không có thể làm hỏng sản phẩm.
- **Đảm bảo rằng các màng lọc (màng lọc xả và màng an toàn motor) được sấy khô hoàn toàn trước khi đặt vào máy**
  Nếu không có thể làm hỏng sản phẩm.
- **Không sấy màng lọc trong lò vi sóng hoặc lò nướng.**
  Nếu không có thể gây cháy nổ.
- **Không sấy màng lọc trong máy sấy quần áo.**
  Nếu không có thể gây cháy nổ
- **Không sấy gần nguồn lửa.**
  Nếu không có thể gây cháy nổ
- **Nếu dây điện bị hỏng, phải thay thế bởi Trung tâm kỹ thuật LG Electronics để tránh rủi ro.**
- **Thiết bị này được khuyến cáo không được dùng bởi người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm về thể chất, tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi đã được giám sát hoặc hướng dẫn cách sử dụng thiết bị bởi những người có trách nhiệm với sự an toàn của họ.**
  Trẻ em phải được giám sát ngăn chúng nghịch máy.

Bộ phận ổn nhiệt:

Thiết bị này có một cảm biến nhiệt đặc biệt giúp bảo vệ máy trong trường hợp máy quá nóng Kiểm tra toàn bộ máy xem nguyên nhân gây quá nhiệt như: ngăn đựng bụi đã đầy,màng lọc bị tắc… Nếu tìm thấy nguyên nhân, hãy sửa chúng, sau đó đợi ít nhất 30 phút trước khi dùng lại Sau 30 phút, cắm lại phích, bật công tắc Nếu máy vẫn không chạy, hãy liên lạc với kỹ thuật viên có chuyên môn.

How to use Assembling vacuum cleaner
Cách sử dụng Lắp đặt máy hút bụi

❶ Carpet and Floor nozzle (depending on model)

❶ Đầu hút dành cho thảm và sàn (tùy loại máy)

Push the nozzle into the telescopic pipe.

Ấn đầu hút vào ống lồng.

❷ Telescopic pipe (depending on model)

❷ Ống lồng (tùy loại máy)

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Ấn chắc ống lồng vào tay cầm.
- Nắm phần chốt để nới ra.
- Kéo tới độ dài mong muốn.

⚠ **WARNING!**
No suction liquids.
Suction liquids can cause defects.

⚠ **Cảnh báo!**
Không để chất lỏng bị hút vào.
Chất lỏng bị hút vào có thể gây trục trặc.

How to use Assembling vacuum cleaner
Cách sử dụng Lắp đặt máy hút bụi

❶ Carpet and Floor nozzle (depending on model)	❷ Telescopic pipe (depending on model)
❶ Đầu hút dành cho thảm và sàn (tùy loại máy)	❷ Ống lồng (tùy loại máy)
Push the nozzle into the telescopic pipe.	• Push telescopic pipe firmly into hose handle. • Grasp the spring latch to expand. • Pull out the pipe to desired length.
Ấn đầu hút vào ống lồng.	• Ấn chắc ống lồng vào tay cầm. • Nắm phần chốt để nới ra. • Kéo tới độ dài mong muốn.

❸ Connecting the hose to the vacuum cleaner

❸ Lắp ống vào máy hút bụi

Push the fitting pipe on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner
To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button situated on the fitting pipe, then pull the fitting pipe out of the vacuum cleaner.

Ấn ống lắp trên ống linh hoạt vào các điểm gắn kết trên máy Để tháo ống linh hoạt khỏi máy hút bụi, nhấn nút nằm trên ống lắp, sau đó kéo ra khỏi máy.

How to use Operating vacuum cleaner
Cách sử dụng Khởi động máy hút bụi

❶ How to operate (Hose slide type)

❶ Cách khởi động (loại ống trượt)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Place the control knob of the hose handle to the required position.
- To turn off, slide control knob to OFF position.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Kéo dây điện ra tới độ dài mong muốn, cắm phích.
- Đặt núm điều khiển của tay cầm ống ở bị trí cần thiết.
- Để tắt, trượt núm điều khiển tới vị trí TẮT.
- Nhấn nút cuộn dây lại sau khi sử dụng.

❶ How to operate (Rotary type)

❶ Cách khởi động (loại quay)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Slide the rotary control knob to adjust the suction level.
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to briefly reduce the suction level.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Kéo dây điện ra tới độ dài mong muốn, cắm phích.
- Trượt núm điều khiển quay để điều chỉnh mức hút.
- Tay cầm ống tự do có 1 bộ chỉnh gió bằng tay cho phép bạn có thể giảm nhẹ mức hút.
- Nhấn nút cuộn dây lại sau khi sử dụng.

❷

❸

❷ Park mode
❷ Chế độ đỗ

- To store during vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use park mode to support the flexible hose and nozzle.
  - Slide the hook on the nozzle into the slot on the rear side of vacuum cleaner.
- Để giữ máy trong quá trình hút chân không, ví dụ khi muốn gỡ một vật nhỏ của đồ gia đình hoặc đệm, hãy sử dụng đế độ đỗ giúp tăng tính linh hoạt của đầu hút hơn.
  - Trượt cần trên đầu hút vào điểm ở rìa máy.

❸ Storage
❸ Cất trữ

- When you have switched off and unplugged the vacuum cleaner, press the cord reel button to automatically rewind the cord.
- You can store your vacuum cleaner in a vertical position by sliding the hook on the nozzle into the slot on the underside of the vacuum cleaner.
- Khi bạn đã tắt nguồn và tháo phích của máy hút bụi, nhấn nút để dây điện tự động cuộn lại.
- Bạn cũng có thể để máy ở tư thế thẳng đứng bằng cách kéo cần trên đầu hút vào điểm nằm bên thân máy.

How to use Using carpet and floor nozzle / Hard Floor Nozzle

Cách sử dụng Dùng đầu hút dành cho thảm và sàn/ Đầu hút sàn cứng

❶ Carpet and floor nozzle (depending on model)

❶ Đầu hút cho thảm và sàn (tùy loại máy)

- **The 2 position nozzle**
  This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**
  Press the pedal to lift the brush up.
- **Hard floor position** (tiles, parquets floor)
  Press the pedal to lower brush.

- **Đầu hút 2 vị trí**
  Đầu hút này được gắn thêm pê-đan cho phép bạn có thể tùy chỉnh vị trí của nó với các loại mặt sàn khác nhau.
- **Vị trí thảm hoặc ga trải.**
  Nhấn pê-đan để nâng chổi lên.
- **Vị trí sàn cứng** (gạch, sàn…)
  Nhân pê-đan để hạ thấp chổi xuống.

❷ Hard Floor Nozzle (depending on model)

❷ Đầu nút dành cho sàn cứng (tùy loại máy)

- Efficient cleaning of hard floors (wood, linoleum, etc)

- Vệ sinh hiệu quả các loại sàn cứng (gỗ, tấm lót sàn..)

How to use Using Hard Floor Nozzle / Turbine Nozzle

CÁCH SỬ DỤNG Đầu hút dành cho sàn cứng/ Đầu hút Tua-bin

❸ Hard Floor Nozzle (depending on model)

❸ Đầu hút sàn cứng (tùy loại máy)

- You can perform cleaning at any place like corner or crevice since revolution is free.

- Bạn có thể tiến hành vệ sinh tại bất kỳ nơi nào như góc hoặc khe vì trục quay tự do.

❹ Turbine Nozzle (depending on model)

❹ Đầu hút tua-bin (tùy loại máy)

- Cleaning turbine brush nozzle.
- Press the button on the rear side of the nozzle to separate the air cover.
- Use the crevice tool to vacuum clean the brush and fan.

- Vệ sinh đầu chổi tua-bin.
- Nhấn nút tại rìa đầu hút để tách vỏ bọc ra.
- Dùng dụng cụ dành cho khe hút sạch chổi và quạt.

How to use Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle

Cách sử dụng Sử dụng đầu hút dành cho mọi loại sàn và đầu hút tua-bin mini

❺ All Floor nozzle (depending on model)

❺ Đầu hút dành cho mọi loại sàn (tùy loại máy)

- **The 2 position nozzle**
  This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position** Press the pedal (⏏), then brush will rotate
- **Hard floor position** Press the pedal (△), then brush will stop rotating.

- **Đầu hút 2 vị trí**
  Đầu hút này được gắn thêm pê-đan cho phép bạn có thể tùy chỉnh vị trí của nó với các loại mặt sàn khác nhau.
- **Vị trí thảm hoặc ga trải**. Nhấn pê-đan (⏏), chổi sẽ tự quay.
- **Vị trí sàn cứng.** Nhấn pê-đan (△), chổi sẽ ngừng quay.

Cleaning All Floor nozzle

Vệ sinh đầu hút dành cho mọi loại sàn

- Open the cover by pulling the hook.
- Mở phần vỏ bọc bằng cách kéo cần.
- Clean the hole and brush of the nozzle.
- Vệ sinh lỗ và chổi của đầu hút.

❻ Mini turbine nozzle (optional)

❻ Đầu hút tua-bin mini (tùy loại máy)

- Mini turbine is used for stairs and other hard to reach places.
- To clean the mini turbine nozzle, remove the nozzle cover : Remove 2 screws on the bottom and take mini turbine nozzle cover off as shown.
- Frequently clean and remove hair, string, and lint build-up in the brush area. Failure to do so could damage to mini turbine nozzle.

- Tua-bin mini được dùng cho cầu thang và những nơi khó tiếp cận.
- Để vệ sinh được đầu hút tua-bin mini, tháo phần bọc đầu hút: tháo 2 ốc vít dưới đáy rồi tháo bọc đầu hút như hình vẽ.
- Hãy vệ sinh thường xuyên, gỡ tóc, dây và lông động vật trên mặt bàn chải Nếu không có thể khiến đầu hút tua-bin mini bị hỏng.

How to use Cleaning all floor nozzle

Cách sử dụng Vệ sinh đầu hút dành cho mọi loại sàn

⚠ CAUTION,CHÚ Ý

Personal injury hazard. Always unplug the vacuum cleaner before cleaning. Failure to do so could result in personal injury.

Có rủi ro về thân thể. Luôn tháo phích thiết bị trước khi làm vệ sinh. Nếu không có thể dẫn tới nguy hiểm làm bị thương người sử dụng.

❶ Push the lever outside.
❶ Nhấn đòn bẩy ra ngoài.

❷ Open the cover and put up the brush.
⚠ Do not touch the brush because the brush is so hot after turning off the vacuum cleaner.

❷ Mở lớp vỏ và bật chổi.
⚠ Không chạm vào phần chổi vì chổi sẽ rất nóng sau khi tắt máy hút bụi.

❸ Clean the brush and nozzle.

❸ Vệ sinh chổi và đầu hút.

❹ Push the brush into the projection, put down the brush and close the cover.
❹ Nhấn chổi vào chỗ nhô ra, ấn xuống.

❺ Push the lever inside.
❺ Nhân đòn bẩy vào trong.

⚠ CAUTION, CHÚ Ý

- Do not block up the hole by hand or another object (paper, fabric, stockings, etc) when open the cover.
- Không bịt lỗ lại bằng tay hoặc những vật khác (giấy, vải, tất..) khi mở phần vỏ ra.
- Do not touch the brush when nozzle is overturned.
- Không nắm bàn chải khi đầu hút bị xoay quá.

How to use Using Turbine Nozzle

Cách sử dụng Sử dụng đầu hút tua-bin

❼ Turbine Nozzle (depending on model)

❼ Đầu hút tua-bin (tùy loại máy)

- Frequently clean and remove hair, string, and lint build-up in the brush area. Failure to do so could damage to mini turbine nozzle.
- Hãy vệ sinh thường xuyên, gỡ tóc, dây và lông động vật trên mặt bàn chải. Nếu không có thể khiến đầu hút tua-bin mini bị hỏng.

How to use Cleaning Turbine Nozzle
Cách sử dụng Vệ sinh Đầu hút tua-bin

⚠ CAUTION,CHÚ Ý

Personal injury hazard. Always unplug the vacuum cleaner before cleaning. Failure to do so could result in personal injury.

Có rủi ro về thân thể. Luôn tháo phích thiết bị trước khi làm vệ sinh. Nếu không có thể dẫn tới nguy hiểm làm bị thương người sử dụng.

❶ Push the lever outside.
❶ Nhấn đòn bẩy ra ngoài.

❷ Open the cover and put up the brush.
⚠ Do not touch the brush because the brush is so hot after turning off the vacuum cleaner.
❷ Mở lớp vỏ và bật chổi.
⚠ Không chạm vào phần chổi vì chổi sẽ rất nóng sau khi tắt máy hút bụi.

❸ Clean the brush and nozzle.
❸ Vệ sinh chổi và đầu hút.

❹ Push the brush into the projection, put down the brush and close the cover.
❹ Nhấn chổi vào chỗ nhô ra, ấn xuống.

❺ Push the lever inside.
❺ Nhân đòn bẩy vào trong.

⚠ CAUTION,CHÚ Ý

- Do not block up the hole by hand or another object (paper, fabric, stockings, etc) when open the cover.
- Không bịt lỗ lại bằng tay hoặc những vật khác (giấy, vải, tất..) khi mở phần vỏ ra.
- Do not touch the brush when nozzle is overturned.
- Không nắm bàn chải khi đầu hút bị xoay quá.

How to Use Using sani punch nozzle
Cách sử dụng Sử dụng vòi hút công nghệ cao Sani punch

Features
This nozzle picks up even dust inside through beating.
The bottom part can be separated to be cleaned.
Since the bottom does not stick to the surface, vacuuming iseasy.

Đặc tính
Nhờ đặc tính vỗ liên tục mà vòi hút này có thể thu hồi bụi bên trong
Có thể tháo rời phần đáy để làm vệ sinh
Vì phần đáy không bị cố định vào phần bề mặt nên việc hút bụi trở nên rất thuận tiện

How to use
Follow the directions below for properuse.

Đặc tính
Làm theo chỉ dẫn dưới đây

Assembly
Connect the nozzle to the telescopic pipe.

Lắp ráp
Nối ống hút với các đoạn ống lồng

❽ Sani punch nozzle| (depend on meodel)
Đầu hút Sani Punch (Tùy thuộc vào loại model máy)

Set the suction power control switch to MAX POWER before vacuuming.
Depending on the type of bedding, handling may be awkward or it may cause a lot of noise.
If this is the case, adjust the suction power control switch to a lower setting.

Cài đặt nút khởi động hút bụi ở MAX POWER trước khi tiến hành hút.
Tùy thuộc vào kiểu giường, có thể sẽ có tiếng ồn.
Trong trường hợp đó, hãy điều chỉnh lại chế độ hút bụi xuống mức thấp hơn.

This Sani Punch nozzle is for effective cleaning of beds and blankets to remove mites and dust.

Đầu hút công nghệ cao Sani Punch được dùng để vệ sinh giường, đệm, chăn, giúp loại bỏ bụi bẩn.

When using on the bed
Khi sử dụng máy trên giường

Lay out the blanket and vacuum it on the bed

Trải chăn ra giường và hút bụi ngay tại đó

When using on the floor
Khi sử dụng máy trên sàn

It is easier to clean a light blanket or sheetby pushing the nozzle in the direction of the arrow.
To increase cleaning efficiency for light blankets, lay on top of a bulky blanket and then clean.

Làm sạch chăn mỏng dễ hơn bằng cách đẩy vòi hút theo hướng mũi tên
Để nâng cao hiệu quả hút bụi đối với chăn mỏng, trải lên trên chăn dày rồi mới hút bụi

For simple cleaning of the vacuum nozzle, detach the Sani Punch nozzle from the telescopic pipe and attach the crevice tool to vacuum dust.

Để vệ sinh ống hút bụi một cách đơn giản, hãy tháo đầu hút Sani Punch ra khỏi đoạn ống lồng và gắn dụng cụ hở vào máy hút bụi.

Top
Đỉnh

Bottom
Đáy

Since the vibrator inside is composed of precision parts, never disassemble the body.
Be careful not to let foreign objects clog the air suction part on top of the vacuum nozzle.
Since removal of the punch bar may cause performance problems, do not warp or remove it.
Attach the bottom plate properly before using. Without this bottom plate, it may not function.

Since this vacuum nozzle has been made exclusively for cleaning beds, blankets and upholstery, use it only for these cleaning purposes.
(Using it to clean the floor may result soiling it or a drop in performance, do not use it for such purposes.)

Bộ rung bên trong được lắp đặt rất chính xác các phần với nhau, nên tuyệt đối không được tháo rời chúng
Cẩn thận không để các vật lạ lọt vào phần trao đổi khí trên ống hút bụi
Khi tháo bỏ thanh lỗ có thể gây một vài vấn đề, vì thế không được tháo hoặc bỏ nó đi
Gắn bản dưới một cách hợp lý trước khi sử dụng, nếu không có nó, máy có thể không hoạt động

Vì các đầu ống hút được làm riêng cho việc vệ sinh giường, đệm, chăn và các vải bọc nên phải dùng đúng mục đích
(Nếu dùng chúng để hút bụi sàn nhà có thể làm bẩn chúng hoặc khiến cho hoạt động yếu hơn, vì thế không nên dùng sai mục đích)

Follow the instruction below for through washing.
(Do not soak the entire body of the vacuum nozzle in water, it may cause the vibrator to malfunction)

Làm theo hướng dẫn dưới đây trong suốt quá trình vệ sinh thiết bị
(Không được nhúng chìm phần thân máy vào nước, điều đó dễ làm cho bộ rung gặp trục trặc)

❶ Press the button on the rear side of the vacuum nozzle to separate the bottom plate.

Nhấn nút nằm trên mặt sau của ống hút để tách bản dưới ra.

❷ Wipe all the soiled parts of the vacuum nozzle body with a cloth.

Lau sạch đất bẩn bám trên thân ống hút bằng vải quần áo.

❸ Wash the removed bottom plate with water and dry it.

Rửa sạch bản dưới bằng nước và sấy khô nó.

❹ Straighten the punch bar on the lower section.

Nắn thẳng thanh lỗ trên phần thấp hơn.

❺ Insert the attachment projections on bottom plate to the vacuum nozzle grooves.

Lắp các núm gắn trên bản dưới vào rãnh ống hút bụi.

❻ Push down the tabs to secure.

Ấn xuống để siết chặt hơn.

❶ Push the button 2-3 times when the dust is filled in the dustbin while cleaning

Ấn nút 2-3 lần để bụi được đưa vào nơi chứa trong khi vệ sinh

❷ When the dust is fully filled after cleaning, take the bin and turn it counterclockwise to disconnect

Khi đã đầy bụi, tháo hộp chứa ra bằng cách xoay ngược chiều kim đồng hồ

❸ Waste the dust in the bin

Đổ hết bụi đi.

❹ Take the bin to fix into the projection part and then turn it clockwise to connect.

Gắn hộp chứa trở lại phần núm nhô ra bằng cách xoay theo chiều kim đồng hồ.

How to use Using accessory nozzles
Cách sử dụng Sử dụng các đầu hút phụ trợ

Crevice tool
Dụng cụ rãnh

Upholstery nozzle
Đầu hút thảm

Dusting brush
Chổi quét bụi

❾ Crevice Tool(depending on model)

❾ Dụng cụ rãnh (tùy loại máy)

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

Dụng cụ rãnh dành cho việc hút chân không thường được dùng cho những nơi khó với tới như mạng nhện hoặc giữa các khe đệm của ghế sofa.

❿ Upholstery Nozzle(depending on model)

❿ Đầu hút thảm (tùy loại máy)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

Đầu hút này chuyên dùng cho các bề mặt thảm, nệm.

⓫ Dusting Brush (depending on model)

⓫ Chổi quét bụi (tùy loại máy)

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

Chổi quét bụi để hút khung tranh, khung đồ gia đình, sách và các bề mặt khó khác.

NOTICE, CHÚ Ý

Use accessory in the sofa mode.

Sử dụng phụ kiện ở chế độ đệm ghế (sofa)

How to use Using accessory nozzles
Cách sử dụng Sử dụng các đầu hút phụ trợ

Crevice tool
1Dụng cụ rãnh

Upholstery nozzle
Đầu hút thảm

Dusting brush
Chổi quét bụi

⓬ Crevice Tool(depending on model)
⓬ Dụng cụ rãnh (tùy loại máy)

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

Dụng cụ rãnh dành cho việc hút chân không thường được dùng cho những nơi khó với tới như mạng nhện hoặc giữa các khe đệm của ghế sofa.

⓭ Upholstery Nozzle(depending on model)
⓭ Đầu hút thảm (tùy loại máy)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

Đầu hút này chuyên dùng cho các bề mặt thảm, nệm.

⓮ Dusting Brush (depending on model)
⓮ Chổi quét bụi (tùy loại máy)

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

Chổi quét bụi để hút khung tranh, khung đồ gia đình, sách và các bề mặt khó khác.

How to use Emptying dust tank
Cách sử dụng Làm rỗng ngăn chứa bụi

-When the dust in dust tank reaches the maximum line.
-Khi bụi trong ngăn chứa đã đầy tới mức cao nhất.

• Grasp the handle of the tank and then press the tank separation button.
• Nắm phần tay cầm của ngăn rồi nhấn nút tách ngăn.

Moving the vacuum cleaner
• Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner. The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. You should grasp the carrier handle when you are moving the vacuum cleaner.

Tháo máy hút bụi
• Không nắm phần tay cầm khi bạn di chuyển máy hút bụi. Thân máy dễ rơi khi tách ngăn đựng và thân. Bạn nên nắm vào phần tay cầm giá đỡ khi bạn di chuyển máy.

Cleaning the dust tank.
• Open the tank cap.
• Wash both parts with soft material.
Gently rinse both parts under a cold running tap.

Vệ sinh ngăn đựng bụi.
• Mở nắp ngăn đựng.
• Rửa các đường dẫn với khăn mềm.
Rửa nhẹ nhàng các đường dẫn dưới vòi nước lạnh.

NOTICE
If filters are damaged, do not use them.
In this cases, contact LG Electronics Service Agent.

CHÚ Ý
nếu màng lọc bị hỏng, không được dùng chúng nữa.
Trong trường hợp này, hãy liên lạc với Trung tâm kỹ thuật LG Electronics.

How to use Cleaning dust tank
Cách sử dụng Vệ sinh ngăn chứa bụi

• Grasp the handle of the tank and then press the tank separation button.
• Nắm phần tay cầm của ngăn rồi nhấn nút tách ngăn.

Push button and pull out dust tank.
Raise dust tank cap.
Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.

Nhấn nút rồi tháo ra.
Nâng phần nắp ngăn lên.
Sấy khô hoàn toàn để ẩm bay hơi hết.

NOTICE
If suction power decreases after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. ➡ Next page

CHÚ Ý
Nếu năng suất bụi giảm sau khi vệ sinh ngăn đựng hãy vệ sinh màng lọc khí và màng lọc an toàn motor -> Trang sau

How to use Cleaning filters and air guide tank
Cách sử dụng Vệ sinh các màng lọc và ngăn dẫn khí

If suction power is decreased after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter.
Air filter and motor safety filter are located at the bottom of the dust tank as above.
- Open the air filter cover by pulling the air filter cover lever and take out air filter and a motor safety filter.
- Separate the parts
- Wash air filter and motor safety filter with water.
- Do not wash filters with hot water.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.
- Air filter and motor safety filter should be cleaned as above.

Nếu năng suất hút bụi giảm sau khi vệ sinh ngăn đựng, hãy làm sạch màng lọc khí và màng lọc an toàn motor
Màng lọc khí và màng lọc an toàn motor nằm dưới đáy của ngăn đựng bụi như hình trên.
- Mở phần bao che màng lọc khí bằng cách kéo ngang rồi tháo các màng lọc ra.
- Phân tách các phần.
- Rửa màng lọc bằng nước thường.
- Không rửa bằng nước nóng.
- Sấy khô hoàn toàn trong bóng mát tới khi hết hẳn ẩm.
- Các màng lọc nên được sấy vệ sinh như trên.

⚠ WARNING!
Gently rinse both parts separately under a cold running tap until the water runs clear.
Do not use detergent or a washing machine or dishwasher.
Wash filters at least once a month.
Dry fully over than 24 hrs in shade.

⚠ CẢNH BÁO
Rửa nhẹ nhàng cả các phần tháo ra dưới vòi nước lạnh tới khi thấy nước lách qua dễ dàng.
Không dùng xà phòng hoặc máy giặt hoặc máy rửa bát
Giặt màng lọc ít nhất 1 lần 1 tháng.
Làm khô hoàn toàn trong bóng râm nhiều hơn 24 tiếng đồng hồ.

How to use Cleaning exhaust filter
Cách sử dụng Vệ sinh màng lọc xả

- The exhaust filter is a reusable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Dust off filter.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

- Màng lọc xả là màng HEPA có khả năng tái sử dụng nhiều lần.
- Để đổi màng lọc, hãy tháo phần bao giữ bên ngoài trên thân máy bằng cách nhả câu.
- Kéo màng lọc ra.
- Rũ sạch bụi bẩn trên màng.
- Màng lọc nên được vệ sinh ít nhất 1 lần 1 năm.

How to use Assembling Tank Cover & Tank assembly
Cách sử dụng Lắp đặt Vỏ Ngăn và Ngăn

① Set cover rib on handle hole.
② Press tank cover.

① Đặt phần rìa vỏ lên lỗ của tay cầm.
② Nhấn phần vỏ xuống.

Slide the tank on product to match the tank ribs to groove of body.

Trượt ngăn đựng trên máy để khớp các rìa vào thân máy.

If suction power is decreased after re-assemble, check dust tank assembled correctly.
• Check the guide rib whether it is right in tank groove.
• If guide rib is not put in tank hole, re-assemble dust tank in parallel.

Nếu năng suất hút bụi giảm sau khi tái lắp đặt, hãy kiểm tra ngăn đựng bụi xem đã lắp đúng cách chưa.
• Kiểm tra phần rìa khớp với các đường rãnh chưa.
• Nếu phần rìa không được đặt trong lỗ ngăn, hãy lắp lại.

What to do if your vacuum cleaner does not work
Cách xử lý khi máy hút bụi không hoạt động

Check that the vacuum cleaner is plugged in correctly and that the electrical socket is working.
Kiểm tra xem phích điện có được cắm đúng và ổ cắm còn hoạt động không.

What to do when suction power decreases

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Check the telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions. Check that the dust tank is not full. Empty if necessary.
- Check that the exhaust filter is not clogged. Clean the exhaust filter if necessary.
- Check that the air filter and the motor safety filter are not clogged. Clean the them if necessary.
- Check the inside of the dust separator.Clean the inside of the dust separator if necessary.

Cách xử lý khi năng suất hút bụi giảm

- Tắt máy rồi tháo phích cắm ra.
- Kiểm tra đoạn ống lồng, vòi linh động và dụng cụ vệ sinh xem có vật nào làm tắc không. Kiểm tra ngăn đựng bụi bị đầy chưa, làm rỗng nó nếu cần thiết.
- Kiểm tra lưới lọc xả . Vệ sinh nếu cần thiết.
- Kiểm tra lưới lọc khí và lưới lọc an toàn motor. Vệ sinh chúng nếu cần thiết.
- Kiểm tra bên trong bộ phận tách bụi. Vệ sinh nếu cần thiết.

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Thải loại thiết bị

1. Khi có ký hiệu thùng 2 bánh xe bị gạch chéo như hình bên gắn vào sản phẩm, nó có nghĩa là sản phẩm tuân theo chuẩn European Directive 2002/96/EC.
2. Phải thải loại riêng, không để lẫn với rác thải sinh hoạt, theo hướng dẫn của cơ quan có thẩm quyền tại địa phương.
3. Việc thải loại đúng sẽ giúp ngăn chặn những hệ quả xấu với môi trường.
4. Để biết thêm chi tiết, hãy liên lạc với công ty vệ sinh môi trường hoặc cửa hàng mua sản phẩm.

LG

Life's Good